

VIDYASAGAR UNIVERSITY



Curriculum for 3-Year B. A (General) in

SANTALI

Under Choice Based Credit System (CBCS) w.e.f 2018-2019

VIDYASAGAR UNIVERSITY
BA (General) in Santali
[Choice Based Credit System]

Year	Semester	Course Type	Course Code	Course Title	Credit	L-T-P	Marks		
1	I	SEMESTER-I					CA	ESE	TOTAL
		Core-1 (DSC-1A)		History of Santali literature	6	5-1-0	15	60	75
		Core-2 (DSC-2A)		Other Discipline(Discipline-2)/TBD	6		15	60	75
		AECC-1 (Core)		English-I	6	5-1-0	15	60	75
		AECC-1 (Elective)		English/MIL	2	1-1-0	10	40	50
		Semester - I : Total			20				275
	II	SEMESTER-II							
		Core-3 (DSC-1B)		Poetry Literature	6	5-1-0	15	60	75
		Core-4 (DSC-2B)		Other Discipline(Discipline-2)/TBD	6		15	60	75
		AECC-2 (Core)		MIL - I	6	5-1-0	15	60	75
		AECC-2 (Elective)		Environmental Studies	4		20	80	100
		Semester - 2 : Total			22				325

Year	Semester	Course Type	Course Code	Course Title	Credit	L-T-P	Marks		
2	III	SEMESTER-III					CA	ESE	TOTAL
		Core-5 (DSC-1C)		Drama Literature	6	5-1-0	15	60	75
		Core-6 (DSC-2C)		Other Discipline(Discipline-2)/TBD	6		15	60	75
		AECC-3 (Core)		English-II	6	5-1-0	15	60	75
		SEC-1		TBD	2	1-1-0	10	40	50
		Semester - 3 : Total			20				275
	IV	SEMESTER-IV							
		Core-7 (DSC-1D)		Santali Novel and Short Story	6	5-1-0	15	60	75
		Core-8 (DSC-2D)		Other Discipline(Discipline-2)/TBD	6		15	60	75
		AECC-4 (Core)		MIL - II	6	5-1-0	15	60	75
		SEC-2		TBD	2	1-1-0	10	40	50
		Semester - 4 : Total			20				275

Year	Semester	Course Type	Course Code	Course Title	Credit	L-T-P	Marks		
3	V	SEMESTER-V					CA	ESE	TOTAL
		DSE-1A		Any one from discipline -1	6	5-1-0	15	60	75
		DSE-2A		Other Discipline(Discipline -2) / TBD	6		15	60	75
		GE-1		TBD	6		15	60	75
		SEC-3		TBD	2	1-1-0	10	40	50
		Semester - 5 : Total			20				275
	VI	SEMESTER-VI							
		DSE-1B		Any one from discipline -1	6	5-1-0	15	60	75
		DSE-2B		Other Discipline (Discipline -2) / TBD	6		15	60	75
		GE-2		TBD	6		15	60	75
		SEC-4		TBD	2	1-1-0	10	40	50
		Semester - 6 : Total			20				275
	Total in all semester:				122				1700

CC = Core Course , AECC = Ability Enhancement Compulsory Course , GE = Generic Elective , SEC = Skill Enhancement Course , DSE = Discipline Specific Elective , CA= Continuous Assessment , ESE= End Semester Examination , TBD=To be decided , CT = Core Theory, CP=Core Practical , L = Lecture, T = Tutorial , P = Practical , MIL = Modern Indian Language , ENVS = Environmental Studies ,

List of Core Course(CC)

DSC1A : History of Santali Literature
DSC1B : Santali Poetry Literature, Folk Song
DSC1C : Drama Literature
DSC1D : Santali Novel and Short Story

Discipline Specific Electives (DSE)

DSE-1: Functional Grammar of Santali Language & Linguistic
Or
DSE-1: Santali Folk Literature
DSE-2: Theory of Literature
Or
DSE-2: Essay & Magazine Literature
Or
DSE -2: Project work

Skill Enhancement Course (SEC)

SEC- 1: Art of Translation
Or
SEC- 1: Creative Writing
SEC- 2: Santali Language Teaching
Or
SEC- 2: Folk and Performing Arts
SEC- 3: Language in Advertisement
Or
SEC- 3: Dialogue writing for plays and Film
SEC-4 : Practical Regional Research & Translation
Or
SEC-4 : Writing Skill
Or
SEC-4: Personality Development

Generic Elective (GE)

[Interdisciplinary for other department]

GE-1: History of Santali Literature
Or
GE-1: History of Santali Rebellion
Or
GE-1: History of Santali Language & Literature
GE-2: Santali Folk literature
Or
GE-2: Santali Language & Linguistic

Core Courses (CC)

DSC-1A (CC-1): History of Santali Literature

Credits 06

DSC1AT:History of Santali Literature

Course Details:

- i) History of Santali Literature, Ancient Literature, Medieval Literature, Modern Literature, Origin of Santali Language & Its Characteristics.
- ii) Important Author
- iii) Important Books
- iv) Magazines& Journals
- v) Missions & Missionaries

Suggested Readings:

- Santali Sahityer Itihas – Parimal Hembram
- Santali Bhasa O Sahityer Itihas – Dherendranath Baskey
- Santali Sawhedreyak Omonom R Hara – Dr. K.C. Tudu
- Materials for a Santali Grammar – Rev. P.O.Bodding
- Hor Ror R Sawhedreyaknagam – S. Hansda
- Santali Sawhedreyagnagam – Dr. D. Besra
- Bhasar Itibritya – Sukumar Sen
- Ronor-Santali Grammar By CIIL-Mysore

DSC-1B (CC-2): Santali Poetry Literature, Folk Song

Credits 06

DSC1BT: Santali Poetry Literature, Folk Song

Course Details:

History of Poetry literature – Ancient, Middles Modern & Post Modern Period

- i) Dhinki, Bhorom Nasaw, Jatimela, Horre Hesak, Dhuwa Sereng- Sadhuramchand Murmu.
- ii) Lahak Hor-re - Sarada Prasad Kisku.
- iii) Champa Garh, Jion Louka – Gorachand Tudu.
- iv) Andhow-ak Med do - Narayan Soren “Tore Sutam”.
- v) Setak – Poul Jujhar soren.
- vi) Folk Song- Baha, Sohray, Karam, Danshay, Dong, Langre, Pata, etc.

Suggested Readings:

- Onol Mala (Sadhuramchand Murmu) – W.B.Gov.
- Santali Bhasa O Sahityer Itihas – Dherendranath Baskey
- Say Sermarenak Onorhe – Dr. S. K. Bhowmik
- HorSereng – Babulal Murmu “Adibasi”
- Horkoren Mare Hapram Ko Reyak Katha – Rev. L.O. Skrebsrud
- Kherwal Bonsha Dhorom Puthi – MajhramdasTudu “Reska”

DSC-1C (CC-3): Drama Literature

Credits 06

DSC1CT: Drama Literature

Course Details:

Drama literature

Drama:

1. Darege Dhon – Pndt. Raghunath Murmu
2. Lo Bir – Jadunath Tudu
3. Bir Birsha – Rabilal Tudu
4. Sidhu Kanhu Hool – Kaliram Soren

One Act Play: Short Drama

1. Koche Karba – Solomon Murmu
2. Sisirjon – K.C. Tudu
3. Maya Sutam – Badal Hembram

DSC-1D (CC-4): Santali Novel & Short Story

Credits 06

DSC1DT: Santali Novel & Short Story

Course Details:

Santali Novel & Short Story

Novel:

1. Harmawak Auto – By R. Carters,
2. Kash Dungri- Primal Hembram
3. Auto Orak – Doman Hansda ,
4. Upal – Bhagla Soren,
5. Matimay – Madan Mohon Mandi

Short Story:

1. Baj Mudam – Aditya Mitra Santali
2. Khuni Matkom Dare – Thakur Prasad Murmu
3. HiromSikir – Durbin Soren
4. Mama Orag – Gomasta Prasad Soren

Discipline Specific Electives (DSE)

DSE-1: Functional Grammar of Santali Language & Linguistic

Credits 06

DSE1T: Functional Grammar of Santali Language & Linguistic

Course Details:

- i) Definition of Language, Characteristics of Santali Language
- ii) Peculiarities of Santali Language, Part of Speech, Tense, Gender, Dhoni, Borno.



iii) Phonology, Morphology, Syntax, Semantics, etc.

Suggested Readings:

- Materials for a Santali Grammar – Part- I&II By Rev. P.O. Bodding
- Sadharan Bhasa Bigyan – Bholanath Tyari
- Santali Bhasa Baiganikkaek Odhyan – Dr. K.C. Tudu
- Sadharan Bhasa Bigyan O Bangla – Rameswar Shaw
- Ronor – Pndt. Raghunath Murmu
- Modern Santali Grammar – Sadhan Kumar Mandi
- Ronor – CILL-Mysore

Or

DSE-1: Santali Folk Literature

Credits 06

DSE1T: Santali Folk Literature

Course Details:

Unit-1: Definition of Folk literature & Characteristics

Unit-2: Origin & Development of Santali Folk Literature

Unit-3: Definition, Characteristics of

- i. Folk Tales, Kind of Folk Tales (Tales, Fable, Fairytale, Legend, Myth)
- ii. Proverbs, Riddles, Phrases.
- iii. Kind of Folk Song, Rhyme.

Unit-4: Introduction of Santal Culture – Chhatyar, Bapla, Goch – Gur (Morak), Banga Buru, Parab Punay.

Suggested Readings:

- Kherwal Bonsa Dharam Puthi – Majhi Ramdas Tudu Reska
- Jomsim Binti – Naikemangal Chandra Soren
- Horkoren Mare Hapramkoreyag Katha – Ed. By – Rev. L.O. Skrefsrud
- Santali Folktales – Rev. P.O. Bodding
- Men Katha Ar Bhenta Katha – Siron Murmu
- Men Khata Ar Bhenta Katha – Dherendranath Baskey
- Kudum – Dherendranath Baskey
- Hor Sereng – Babulal Murmu

DSE-2: Theory of Literature

Credits 06

DSE2T: Theory of Literature

Course Details:



Theory of Literature –
Word Power & Rasa

- i) Rhetoric
- ii) Prosody.
- ii) Epic, Poetry, Prose, Novel, Short Story, Drama, Lyric, Tragedy, Comedy, Climax
Essay, Biography, Life history, Travelogue, Sketches.
- iii) Classicism, Romanticism, Naturalism, Realism, Symbolism.Criticism

Suggested Readings:

- Theory of Literature – Reneleak
- Principles’ of Literary Criticism – I.A. Richards
- Bhasa Jig-shs – Sisirkumar Das
- Sahityer Rupriti – Ujjalkumar Majumdar
- Studies of Literature – Hudson
- Sahitya Sandarson – Shris Das
- Santali Grammar-Dr. Ratan Hembram

Or

DSE-2: Essay & Magazine Literature

Credits 06

DSE2T: Essay & Magazine Literature

Course Details:

Santali Essay, History of Santali Magazine & Journal

1. Hor Hoponren Pera
2. Pera Hor
3. Darwak
4. Marshal Tabon
5. Marshal
6. Horsongbad
7. Jugsirijol
8. Paschim Bangla
9. Tetre
10. Sili

Essay: (Preferable to be Place, Biography, Hool)

1. Sidhu, Kanhu, Tilka Majhi, Birsha Munda.
2. Santal Porgana, Bhagnadihi, Birbhum, Luguburu, Marang Bura (Parashnath),
3. Santal Hool.
4. Santali Culture – Baha, Sohray, Danshay, Makmore, Karam, Magsim & Muchri.
5. Santal Prominent Writer: Ramdas Tudu Reska, Sadharam Chand Murmu, , Pt. Raghunath Murmu, Doman Sahu ‘Samir’, Babulal Murmu, P.O. Bodding.

Or

DSE – 2: Project work

Credits 06



Skill Enhancement Course (SEC)

SEC- 1: Art of Translation

Credits 02

Courses Details:

- i) Definition of Translation.
- ii) Exercises in different type /models of translation, Such as:
 - a) Semantic/Literal translation.
 - b) Free/sense/Literary translation
 - c) Functional/communicative translation.
 - d) Technical/official.
 - e) Tran creations.
 - f) Audio – Visual translation

Suggested Readings:

- Baker, Mona, in other words: A Course book on Translation, Routledge, 2001.

Or

SEC- 1: Creative Writing

Credits 02

Courses Details:

- i) What is Creative Writing?
- ii) The Art and Craft of writing.
- iii) Models of Creative writing.
- iv) Writing for Media.
- v) Preparing for publication.

Suggested Readings:

- Creative writing: A beginner's Manual – by Anjana Neira Dev and others, Published by Pearson, Delhi, 2009.

SEC- 2: Santali Language Teaching

Credits 02

Course Details:

- i) Knowing the Learner.
- ii) Structure of Santali Language.
- iii) Method of Teaching Santali Language.
- iv) Materials for Language Teaching.
- v) Assessing Language Skills.

Or

SEC-2: Folk and Performing Arts

Credits 02

Course Details:

- i) Folk and performing Arts in Santali: An Introduction – Definition & Classification.
- ii) Folk Music of Santali: Forms and Practice
- iii) Folk Dance of Santali: Features and forms

- iv) Santali Folk Drama: Themes and Characteristics
- v) Important Performing Traditions in Santali

Prescribed Text: Folk Music & Folk Dance of Santali

(Baha, Sahari, Danshay, Karam, Danta, Sharpa, Donger, Gari Asen, Sing-rai, Langre, Pata, Dong)

SEC- 3: Language in Advertisement

Credits 02

Course Details:

- a) Meaning of Advertisement
- b) Aims and varieties of Advertisement
- c) Technique of Advertisement
- d) Advertising in Santali Language

Suggested Readings:

- Advertising Management by Rajeev Batra, John G. Myers, David A.
- Advertising Planning and Implementation – Sangeeta Sharma, Raghubir Shing

O r

SEC- 3: Dialogue writing for plays and film

Credits 02

Course Details:

- i) Dialog & Conversation
- ii) Preparation of Dialogue
- iii) Dialogue Composition
- iv) Play & Film writing

Suggested Readings:

- Writing vivid Dialog – Rayne Hall
- The writers Guide to Authentic Dialogue scenes – S.A. Soule
- TeliFilm: Nirman Kala- Vivekananda

SEC-4 : Practical Regional Research & Translation

Credits 02

Course Details:

- i) Definition of Translation
- ii) Theory of Translation
- iii) Kinds of Translation
- iv) Purpose of Translation
- v) History of Translation in Santali Language & Literature

Suggested Readings:

- Baker, Mona, in other words: A Course book on Translation, Routledge, 2001

- Research Methodology Translation and Editing- Dr. Damayanti Beshra & Mr. Gangadhar Hansda

Or

SEC-4 : Writing Skill

Credits 02

Course Details:

- Documenting
- Report Writing
- Making Notes
- Letter Writing

Suggested Readings :

- Course in Academic Writing A – Renu Gupta

Or

SEC-4: Personality Development

Credits 02

1. Introduction – Definition, classification & Characteristics
2. Trait Personification/ Personality Traits- Habits
3. Self Esteem – management- Time, self & many
4. Leadership – Qualities, successful, character, Strength & weakness
5. Personality Development –
6. Ideal Personality – Body language, Motivation, Decision making.

Generic Elective (GE)

[Interdisciplinary for other department]

GE-1 History of Santali Literature

Credits 06

GE1T History of Santali Literature

Course Details:

- History of Santali Literature, Ancient Literature. Medieval Literature. Modern Literature
- Important Author
- Important Books
- Magazines & Journals
- Missions & Missionaries

Suggested Readings:

- Santali SahityerItihas – Parimal Hembram
- Santali Bhasa O SahityerItihas – Dherendranath Baskey
- Santali Sawhedreyak Omonom R Hara – Dr. K.C. Tudu
- Materials for a Santali Grammar – Rev. P.O. Bodding

- HorRor R Sawhed reyak Nagam – S. Hansda
- Santali Sawhed reyag Nagam – Dr. D. Besra

Or

GE-1: History of Santali Rebellion

Credits 06

GE1T: History of Santali Rebellion

Course Details:

- i) Introduction of Santal Rebellion,
- ii) Reason of Santal Rebellion (1855),
- iii) Activities of Santal Freedom Fighters,
- iv) Contribution of Santal Women in Santal Rebellion,
- v) Impact on Santali Literature.

Suggested Readings:

- Santal Gana Sangramer Itihas – Dherendranath Baskey
- Sidhu Kanhu Hool – Pandth Raghunath Murmu
- Aranya Banhi – Tarasankar Bandhyapadhy
- Representing Rebellion – by Daniel J. Rycroft
- Santal Bidrahar 150 Bachor, Paschim Banga – June 2005

Or

GE-1: History of Santali Language & Literature

Credits 06

GE1T: History of Santali Language & Literature

Unit – 1:

Origin of Santali language & characteristics.

Unit – 2:

Santali Grammar & Grammatical Structure

Unit – 3:

Ancient(Oral) Literature before 1845.

Unit- 4:

Medieval Literature from 1845 to Before 15th August, 1947.

Unit – 5:

Modern literature from 15th August, 1947 to till date.

Suggested Readings:

- Bhasar Itibritto- Dr. Sukumar Sen.
- Santali the base of world language- Parimal Mitra.
- Linguistics Survey of India- Vol-IV - G.A. Grierson.
- An introduction to the Santali language- Rev. J. Phillips.
- Encyclopaedia Mundarica – Rev. Hoffman.

- Santali Bhasa O Sahityer Itihas- Dhirendra Nath Baskey.
- Nahag Santali Ronor -Sadhan Kumar Mandi
- Ronor – CIIL-Mysore
- Ronor –Pandit Raghunath Murmu
- Santali Bhasha O Sahityer Itihas –Dr. D.N.Baskey.

GE-2: Santali Folk literature

Credits 06

GE2T: Santali Folk literature

Course Details:

Unit -1:

Definition of folk literature & Characteristics

Unit-2:

Origin & Development of Santali Folk Literature.

Unit- 3:

Definition , characteristics of :

- i. Folk Tales, Kind of Folk Tales (Tales, Fable, Fairytale, Legend, Myth).
- ii. Proverbs, Riddles, Phrases.
- iii. Kind of Folk Songs, Rhyme.

Unit- 4:

Introduction of Santal culture _ Chhatiyar, Bapla, Goch-Gur(Marna), Bonga Buru-Parab Punay.

Suggested Readings:

- Kherwal Bonsa Dharam Puthi – Majhi Ramdas Tudu Reska
- Jomsim Binti – Naike Mangal Chandra Soren
- Horkoren Mare Hapramkoreyag Katha – Ed. By – Rev. L.O. Skrefsrud
- Santali Folktales – Rev. P.O. Bodding
- Men Katha Ar Bhenta Katha – Siron Murmu
- Men Khata Ar Bhenta Katha – Dherendranath Baskey
- Kudum – Dherendranath Baskey
- Hor Sereng – Babulal Murmu
- Santari Hor seren re Sanwhed ar Lakchar- Dr. Ratan Hembram

Or

GE- 2: Santali Language & Linguistic

Credits 06

GE2T: Santali Language & Linguistic

Course Details:

- i) Definition of Language
- ii) Characteristics of Santali Language
- iii) Peculiarities of Santali Language.

iv) Phonology, Morphology, Syntax, Sementax, etc.

Suggested Readings:

- Bhasar Itibritto- Dr. Sukumar Sen.
- Santali the base of world language- Parimal Mitra.
- Linguistics Survey of India- Vol-IV - G.A. Grierson.
- An introduction to the Santali language- Rev. J. Phillips.
- Encyclopaedia Mundarica – Rev. Hoffman.
- Santali Bhasa O Sahityer Itihas- Dhirendra Nath Baskey.
- Nahag Santali Ronor -Sadhan Kumar Mandi
- Ronor – CIIL-Mysore
- Ronor –Pandit Raghunath Murmu
- Santali Bhasha O Sahityer Itihas –Dr. D.N.Baskey.
- Saotali Sahityer Itihas –ParimalHembram.
- Santali Saohed Renag Nagam –Sanat Hansda.
- Santali Sahityer Udvab O Bikash –Dr. K.C. Tudu